BESLUIT VAN HET EUROPEES PARLEMENT

van 27 april 2006

over de afsluiting van de rekeningen van het Vertaalbureau voor de organen van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2004

(2006/835/EG)

HET EUROPEES PARLEMENT,

— gezien de rekeningen van het Vertaalbureau voor de organen van de Europese Unie betreffende het begrotingsjaar 2004 ([1]),

— gezien het verslag van de Rekenkamer over de jaarrekening van het Vertaalbureau voor de organen van de Europese Unie betreffende het begrotingsjaar 2004 vergezeld van de antwoorden van het Bureau ([2]),

— gezien de aanbeveling van de Raad van 14 maart 2006 (5972/2006 — C6-0093/2006),

— gelet op het EG-Verdrag, inzonderheid artikel 276,

— gezien Verordening (EG, Euratom) nr. 1605/2002 van de Raad van 25 juni 2002 houdende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen ([3]), inzonderheid artikel 185,

— gezien Verordening (EG) nr. 2965/94 van de Raad van 28 november 1994 tot oprichting van een Vertaalbureau voor de organen van de Europese Unie ([4]), inzonderheid artikel 14,

— gezien Verordening (EG, Euratom) nr. 2343/2002 van de Commissie van 19 november 2002 houdende de financiële kaderregeling van de organen, bedoeld in artikel 185 van Verordening (EG, Euratom) nr. 1605/2002 van de Raad houdende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen ([5]), inzonderheid artikel 94,

— gelet op artikel 71 en bijlage V van zijn Reglement,

— gezien het verslag van de Commissie begrotingscontrole (A6-0100/2006),

1. neemt kennis van de volgende cijfers in de rekeningen van het Vertaalbureau voor de organen van de Europese Unie voor de begrotingsjaren 2004 en 2003;

Winst- en verliesrekening over de begrotingsjaren 2004 en 2003

(x 1 000 euro)

	2004	2003
Exploitatieontvangsten		
Gefactureerde bedragen van het begrotingsjaar	23 423	22 075
Diverse ontvangsten	150	223
Totaal (a)	**23 573**	**22 298**
ExploitatieuitgavenPersoneel		
Gebouwen, materieel en diverse huishoudelijke uitgaven	11 929	10 347
Beleidsuitgaven	2 734	2 095
Toewijzing aan	5 919	3 618
voorzieningen	1 410	2 195
Totaal (b)	**21 992**	**18 255**
Exploitatieresultaat (c = a-b)	**1 581**	**4 043**

([1]) PB C 269 van 28.10.2005, blz. 25.
([2]) PB C 332 van 28.12.2005, blz. 53.
([3]) PB L 248 van 16.9.2002, blz. 1.
([4]) PB L 314 van 7.12.1994, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1645/2003 (PB L 245 van 29.9.2003, blz. 13).
([5]) PB L 357 van 31.12.2002, blz. 72. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 1261/2005 (PB L 201 van 2.8.2005, blz. 3).

(x 1 000 euro)

	2004	2003
Financiële opbrengsten		
Bankrente	387	387
Koerswinst	1	1
Totaal (d)	**388**	**388**
Financiële lasten		
Bankkosten	7	10
Totaal (e)	**7**	**10**
Financieel resultaat (f = d-e)	**381**	**378**
Resultaat uit gewone activiteiten (g = c+f)	**1 962**	**4 421**
Uitzonderlijke baten (h)	2 230	19
Uitzonderlijke lasten (i)	0	9
Buitengewoon resultaat (j = h-i)	**2 230**	**10**
Resultaat van het begrotingsjaar (g+j)	**4 192**	**4 431**

2. keurt de afsluiting van de rekeningen van het Vertaalbureau voor de organen van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2004 goed;

3. verzoekt zijn Voorzitter dit besluit te doen toekomen aan de directeur van het Vertaalbureau voor de organen van de Europese Unie, de Raad, de Commissie en de Rekenkamer, en zorg te dragen voor publicatie ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie* (serie L).

De voorzitter
Josep BORRELL FONTELLES

De secretaris-generaal
Julian PRIESTLEY